

OPEN ACCESS  
\*Corresponding author  
Hazha Ismael Ramadhan  
[hazha.ramadan@su.edu.krd](mailto:hazha.ramadan@su.edu.krd)

RECEIVED : 03 /08/2025

ACCEPTED : 01/10/ 2025

PUBLISHED : 15/12/ 2025

## شیکردنه وهی جۆرهکانی شوینپی رسته‌سازی له زمانی کوردیدا به‌پیی تیۆری ده‌سه‌لات و به‌سته‌وه

هاژه اسماعیل رمضان / به‌شی زمانی کوردی، کولێژی په‌روه‌ده‌ی به‌ره‌تی، زانکۆی سه‌لاحه‌ددین  
هه‌ولێر، هه‌رێمی کوردستان، عێراق  
نه‌ریمان عه‌بدوللا که‌ریم خۆشناو / به‌شی زمانی کوردی، کولێژی په‌روه‌ده‌ی به‌ره‌تی، زانکۆی  
سه‌لاحه‌ددین - هه‌ولێر، هه‌رێمی کوردستان، عێراق

### وشه سه‌ره‌کیه‌کان:

تیۆری ده‌سه‌لات و به‌سته‌وه،  
شوینپی،  
جیناوخه‌ر،  
ئیکس بار،  
فریزی ناوی

### پوخته

لیکۆلینه‌وه‌ی به‌رده‌ست له چوارچێوه‌ی تیۆری ده‌سه‌لات و به‌سته‌وه‌دا جۆری شوینپییه‌کان له زمانی  
کوردیدا شیکاری ده‌کاته‌وه. لێره‌دا ئامانجی سه‌ره‌کی، شیکردنه‌وه‌ی پیکهاته رسته‌سازییه‌کانه که تیندا  
توخمه‌کانی وه‌ک بکه‌ر، به‌رکار و وشه‌ی پرسیار ده‌گوازرینه‌وه و شوینپییه‌کی سینتاکسی به‌جێده‌هێلن.  
داتا‌کان له رسته‌ سروشتی و ئاساییه‌کانی زمانی کوردی وه‌رگیراون و به‌کارهینانی هیلکاری  
درهختی ئیکس بار (x-bar) شیکراونه‌ته‌وه. ئه‌نجامه‌کان ئه‌وه ده‌رده‌خه‌ن، که زمانی کوردی زمانیکی  
جیناوخه‌ر (pro-drop) ه و به‌شێوه‌یه‌کی پێره‌ومه‌ند جۆره‌کانی شوینپی وه‌ک شوینپی فریزی وشه‌ی  
پرسیار، فریزی ناوی و جیناوی به‌کارده‌هێنیت. ئه‌م نمونه‌ی ئاماژه‌ به‌وه ده‌که‌ن، زمانی کوردی  
له‌گه‌ل بنه‌ما گشتگیره‌کانی تیۆری ده‌سه‌لات و به‌سته‌وه‌دا یه‌کده‌گره‌وه و هه‌روه‌ها توێژینه‌وه‌که  
چه‌خت له‌سه‌ر تاییه‌تمه‌ندییه‌ پارامیته‌رییه‌کانی زمانی کوردی ده‌کاته‌وه، به‌تایبه‌ت له‌ سه‌رینه‌وه‌ی بکه‌ر و  
گواسته‌وه‌ی توخمه‌کانی پرسیار. ده‌سه‌وتی توێژینه‌وه‌که ئاستی هۆشیاری و تیگه‌یشتن له‌ پیکهاته‌ی  
رسته‌سازی زمانی کوردی و فیزکاری ئه‌م زمانه به‌رزتر ده‌کاته‌وه.



### About the Journal

Zanco Journal of Humanity Sciences (ZJHS) is an international, multi-disciplinary, peer-reviewed, double-blind and open-access journal that enhances research in all fields of basic and applied sciences through the publication of high-quality articles that describe significant and novel works; and advance knowledge in a diversity of scientific fields. <https://zancojournal.su.edu.krd/index.php/JAHS/about>

## پیشه کی

تیوری شوینپی لقیکی سهرکی له تیوری دهسلات و بهستنه وهیه، که ئەو پیگه بهتالانه روون دهکاته وه که له ئەنجامی جوولە ی رسته سازی له پیکهاته ی رسته داروست دەبن. لەم تیوردا، جوولە ی ریزمانی پیکهاته کان وه کو بکر، بهرکار یان فریزی بهند له شوینی سهرهکیه وه بۆ پیگه ی بهرتر، شوینپیتهک بهجیده هیلت، که له شیکاری رسته سازیدا رۆلکی گرنگ دهگیریت. زمانی کوردی له بواری پیکهاته ی سینتاکسییه وه تایبهتمندی خۆی ههیه، و دهکریت به پیتی تیوری کۆپی و تیوری شوینپی پیکهاتهکانی جیه جی بکریت. به تایبهتی بوونی پیکهاته ی رسته ی ناسه ره خو، سرینه وه ی بهرکار و گۆرینی فریزه ناوییه کان له زمانی کوردیدا ریگه به شیکارییه کی وردتر ده دات له رسته سازیدا. لەم تووژینه وه دا هه ولداوه به پشتبهستن به داتای سروشتی و نمونه ی ئاسایی زمانی کوردی ناوه راست، جوهرهکانی شوینپی شی بکریته وه. ههروه ها بهستنه وه ی ئەم پیکهاته نه به تیوری دهسلات و بهستنه وه و به مه بهستی هه لسه نگاندنی پله ی گونجانی پیکهاته ی سینتاکسی کوردی له گه ل بنه ما گشتگیرهکانی ئەم تیورییه شیکاری دهکریت. ده رهنجامهکانی ئەم لیکۆلینه وه یه ده توانن یارمه تیده ر بن بۆ روونکردنه وه ی پیگه ی زمانی کوردی له رسته سازیدا و په ره به ریبازه زمانه وانیهکانی کوردی بدات.

## گرنگی تووژینه وه که

گرنگی ئەم لیکۆلینه وه یه له وه دایه که به شیکردنه وه ی پیکهاتهکانی شوینپی رسته سازی له زمانی کوردیدا، تیگه یشتنیکی وردتر له پیکهاته بنه رته ییهکانی رسته سازی ئەم زمانه دهخاته روو و توانای گونجاندنی له گه ل تیورییه جیهانییهکانی رسته سازی، به تایبهت تیوری دهسلات و بهستنه وه دابین دهکات.

**میتۆدی تووژینه وه که:** ئەم لیکۆلینه وه یه وه سفی-شیکارییه و له سه ر بنه ما ی شیکردنه وه ی پیکهاته ی رسته سروشتی کوردی له چوارچیه ی تیوری دهسلات و بهستنه وه دامه زراوه.

## کۆمه لگه و که رهسته ی تووژینه وه که

کۆمه لگه ی ئاماری ئەم لیکۆلینه وه یه پیکدیت له رسته ی سروشتی زمانی کوردی سووانی که له سه رچاوه ی په سه نی نووسراو و قسه کردن وه ک دهقی فه رمی و گفتوگۆی رۆژانه کۆراونه ته وه. بۆ هه لبژاردنی داتا کان شیوازی نمونه گرتنی ئامانجدار به کارهاتوه بۆ ئەوه ی پیکهاتهکانی رسته سازی تاوتوی بکرین. ئامرازی سهرهکی شیکاری بریتیه له هیلکاری درهختی که له سه ر بنه ما ی تیوری ئیکس بار و بنه ماکانی تیوری دهسلات و بهستنه وه دامه زراوه.

## پرسیارهکانی تووژینه وه که:

1. چ جوهر شوینپیتهک له پیکهاته ی رسته سازی زمانی کوردیدا ده توانریت دهستنیشان بکریت؟
2. چۆن دهکریت پیکهاتهکانی شوینپی، وهک NP-trace و Wh-trace به زمانی کوردی له ریگه ی هیلکاری X-bar شی بکریته وه؟
3. زمانی کوردی له ریگه ی چ تایبهتمندییه کی سینتاکسی له چوارچیه ی تیوری دهسلات و بهستنه وه دا وه سف دهکریت؟
4. تا چ راده یه ک ده توانریت پیکهاته رسته سازییهکانی کوردی له گه ل بنه ما گشتگیرهکانی تیوری دهسلات و بهستنه وه دا یه ک بکریته وه؟

**به شهکانی تووژینه وه که:** تووژینه وه که جگه له پیشه کی و ئەنجام، له دوو بهش پیکدیت؛ به شی یه که م تیورییه و تایبهتکراوه به بنه ما تیورییهکانی شوینپی به پیتی تیوری دهسلات و بهستنه وه به تایبهتی. به شی دووه م پراکتیکه و تایبهته به دیارکردنی کاریگه ی شوینپی له سه ر جوهرهکانی رسته ، ههروه ها شیکردنه وه بۆ جوهرهکانی رسته له زمانی کوردی کراوه به پیتی تیوری شوینپی. له کۆتاییدا ئەنجام و لیستی سه رچاوهکان، ههروه ها پوخته ی تووژینه وه که به زمانی عه ره بی و ئینگلیزی خراونه ته روو.

- جوهرهکانی شوینپی به پیتی تیوری دهسلات و بهستنه وه

## 1-1 چه مک و پیناسه‌ی شوینپه (trace)

شوینپه زارواهی‌کی زمانه‌وانییه، له زمانی کوردیدا بۆ پروونکردنه‌وه‌ی دیارده‌کانی جووله له پرسته‌سازیدا به‌کار دیت. له زمانی عهره‌بیدا به‌رانبه‌ر وشه‌ی (الأثر) هاتوه، هه‌روه‌ها له زمانی فارسیدا پنی ده‌گوتری "رد" له زمانی ئینگلیزیدا (trace) به‌کار دیت، هیتا کورتکاره‌که‌ی (t)یه، شوینپه واته توخمیکی زمانی، که شوینپه له‌دوای خۆیدا به‌جیده‌هیلیت. ئەم "شوینه" زیاتر وه‌ک پینگیه‌کی به‌تال له پینکاته‌ی پرووکاردا دهرده‌که‌ویت و له شیکاری پرسته‌سازیدا رۆلێکی گرنگ ده‌گیریت.

تیوری شوینپه چه‌مکیکی سه‌ره‌کییه له ریزمانی به‌ره‌مه‌یناندا، به‌تایه‌تی له چوارچیوه‌ی تیوری ده‌سه‌لات و به‌سته‌وه (Government and Binding Theory: GB) و دواتر له به‌رنامه‌ی مینیمالیستیدا (Minimalist Program) بۆ پروونکردنه‌وه‌ی جووله‌ی پینکاته‌کان له پرسته‌یه‌کدا و شوینپه‌ی له شوینی ئەسه‌ره‌کیدا به‌کار دیت. له‌م تیوره‌دا "شوینپه trace" پینگیه‌کی به‌تاله، که له‌دوای جووله‌ی پینکاته‌یه‌کی پرسته‌ی (وه‌ک فریزی ناو، ئاوه‌لناو یان رسته‌یه) ده‌مینیتیه‌وه و په‌یوه‌ندی واتایی و پرسته‌ی خۆی له‌گه‌ل پینکاته‌ی جوولانه‌وه‌دا ده‌پاریزیت (Dikken, 2013, 26).

به‌واتایه‌کی دیکه، تیوری شوینپه ئەگه‌ر توخمیکی پرسته‌سازی له شوینی سه‌ره‌تایی خۆیه‌وه بۆ نمونه (بۆ سه‌ره‌تایی پرسته‌یه‌ک یان بۆ پینکته‌نانی پرسته‌یه‌کی پرسیاریک) بگوازیتیه‌وه، ئەوه شوینپه‌یه‌ک له‌دوای خۆی به‌جیده‌هیلیت، که به "t" هیتا ده‌کریت. ئەم شوینه‌واره بۆشاییه‌کی به‌تاله، که ئاماژه‌یه بۆ ئەوه‌ی توخمه‌ گویزراوه‌که پیشتر له‌و شوینه‌دا بوونی هه‌بووه و له‌ویشه‌وه گواستراوه‌ته‌وه (Lightfoot, 1976, 82).

شوینپه‌یه‌کان بریتین له پینکاته‌ی پرسته‌سازی، که له‌رووی فۆنه‌تیکیه‌وه بیژه‌ ناکرین، به‌لام له پینکاته‌ی قوول (deep structure) دا بوونیان هه‌یه و وه‌ک بۆشایی به‌تال له پینکاته‌ی رووکه‌ش (surface structure) دا ده‌مینته‌وه. شوینپه‌یه‌کان رۆلێکی گرنگ له لیکدانه‌وه‌ی واتایی پرسته‌سازی ده‌گیرن و له تیوری پرسته‌سازی مۆدیرندا له‌گه‌ل (coreference) و ته‌رخانکردنی رۆلی سیئا (theta role assignment) (راسخ‌مه‌ند، 1393، ۲۰۶).

به‌گشتی له تیوری به‌سه‌رداچوونه‌وه‌که‌ی چۆمسی و تیوری ده‌سه‌لات و به‌سته‌وه‌دا، هه‌ندیک له پینکته‌کانی پرسته له رۆنایی ژیره‌وه‌یاند، شوینه‌ به‌ره‌تیه‌کان (بنجیه‌کان) ی خۆیان به‌جیده‌هیلن و ده‌گوازرینه‌وه بۆ شوینی تر، ئەم پینکته‌نانه له‌دوای گواستنه‌وه (جوولاندن‌یان بۆ ئەو شوینانه، شوینپه‌یه‌کی به‌تال له‌دوای خۆیاندا به‌جیده‌هیلن، شوینپه‌یه به‌تاله‌که له ئینگلیزیدا پنی ده‌وتریت (trace) و به‌پیتی (t) وه‌ک هیتایه‌ک ئاماژه‌ی بۆ ده‌کریت، ئەم شوینپه‌یه‌کان له رۆنایی ژیره‌وه‌دا به‌دەرناکه‌ون، به‌لکو له رۆنایی سه‌ره‌وه‌ی پرسته‌دا و له‌پاش جوولاندنی ئەلفاوه (a) هوه به‌به‌ره‌م دین. پینکته‌ جوولانه‌که و ئەو شوینپه‌یه‌ی له‌دوای خۆیدا به‌جیتی ده‌هیلیت، هه‌مان نیشانه‌یان ده‌دریت، واته هاونیشانه (Co-indexing) ده‌بن (Chomsky, 1986, 342).

## 1-2 گرنگی تیوری شوینپه

1. بنیاتناوه‌ی واتا: شوینپه‌یه‌کان یارمه‌تیمان ده‌ده‌ن له‌وه‌ تینگیه‌ین، که هه‌ر به‌شیکی پرسته‌یه‌ک له‌رووی واتاییه‌وه سه‌ر به‌ کۆیبه. بۆ نمونه ده‌زانین به‌ر یان به‌رکاری پرسته‌که‌ کینه، ته‌نانه‌ت ئەگه‌ر له شوینی ناسایی خۆیدا نه‌بیت.

2. پیوه‌ندی به تیوری ده‌سه‌لات و به‌سته‌وه: تیوری شوینپه به تیوری ده‌سه‌لات و به‌سته‌وه‌دا پیوه‌ندی هه‌یه. تیوری ده‌سه‌لات و به‌سته‌وه‌یه‌کیکه له تیوریه‌ گرنگ و گشتگیره‌کان که له سالی ۱۹۸۱ له‌لایه‌ن نوام چۆمسیه‌وه ناسیندرا. ئەم تیوریه‌ له چوارچیوه‌ی "تیوری ستانداردی فراوانکراو (Extended Standard Theory) دا پینکاته‌وه و هه‌ندی‌کجار به "تیوری بنه‌ما و پارامیته‌ره‌کان" یش ناسراوه. به‌گشتی تیوری ده‌سه‌لات و به‌سته‌وه‌ جووێکه له ریزمانی گویزانه‌وه<sup>1</sup> (transformational grammar) که تیدا پینکاته‌ سینتاکسیه‌ جیاوازه‌کان به‌ شیوه‌یه‌کی پله‌به‌ندی له‌سه‌ر بنه‌مای میکانیزمه‌کانی ئەم تیوریه‌ وه‌رگیراون. چۆمسی له ناساندنی ئەم تیوریه‌دا ئاماژه به‌وه ده‌کات که به‌شیکی زۆری داتا زمانیه‌ به‌کاره‌ینراوه‌کانی له زمانی ئینگلیزیه‌وه وه‌رگرتوه، ئەمه‌ش بووه هۆی ئەوه که ئەم تیوریه‌ ته‌نیا بۆ زمانی ئینگلیزی به‌کاره‌ینریت. هه‌ر له‌به‌ر ئەم هۆکاره‌ بریاریدا ئەو بنه‌مایانه‌ بخاته‌روو که

<sup>1</sup> . رووکاری ریزمانی (syntax) زمانه‌کان کاریگه‌ری له‌سه‌ر شیوه‌ی گویزانه‌وه‌ هه‌یه.

لهسه ر بنه مای هه موو زمانه کانی جیهان، جیهه جی بکرین. ئەم تیۆره بانگه شهی ئەوه دهکات، که مؤدیلیکی گشتگیر بۆ ئاخاوتتی مروّف و چوارچێوهیهک بۆ ریزمانی گشتگیر دابین دهکات. واته هه موو زمانه کان کۆمه لیک یاسای گشتگیر یان هه یه، که له مێشکی مروّفدا بوونیان هه یه به لام جیاوازی زمان به هوی کۆکردنه وهی پارامیته ره کانی تایبه ت به زمانه وهیه (Chomsky, 1981, 1-5).

3. بنه مای ئابووری زمانی: له به رنامه ی مینیمالیستیدا، شوینییته کان نیشانه ی ئەو جوولانه ن، که له ئاستی ریزمانه وه ئەنجام دراو، به لام له ئاستی فۆنه تیکیدا (Phonological Form (PF) سڤاونه ته وه. ئەم جوولانه هیشتا له ئاستی لۆژیکي (Logical Form (LF) رسته دا بوونیان هه یه و بۆ لیکدانه وهی رسته کان پێویستن. بنه مای ئابووری زمانی له زماندا دیارده یه کی سروشتی و ئاساییه و ئاخێوه ر به هوی بنه مای که مکۆشی یان به که مترین هه ول و ئاسانیژی له بیژه کردندا یان که مترین هه ول بۆ ئاخاوتن که لک له م ره وتانه وه رده گریت (محهمه دی، ۲۰۲۳، 45).

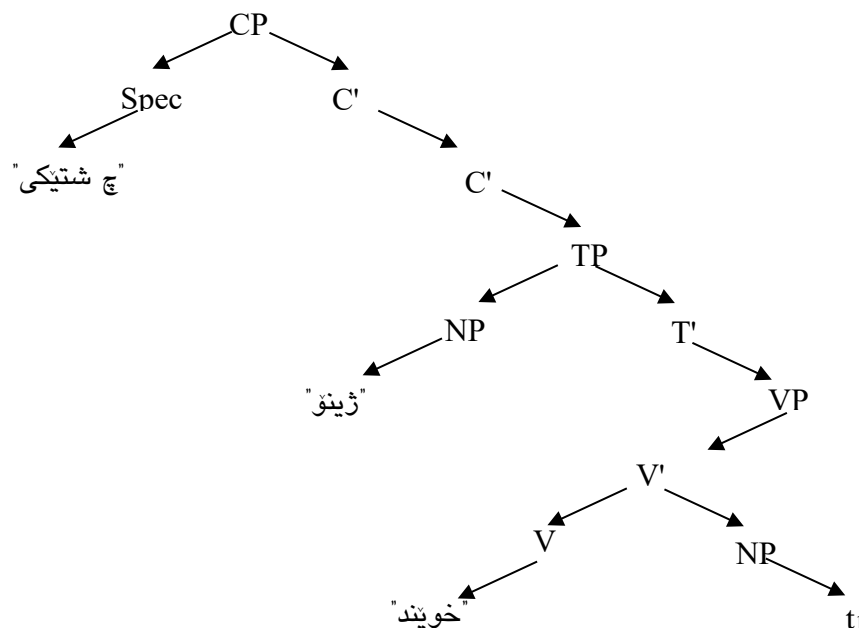
4. له زمانه جوړاو جوړه کاند: تاوتویکردنی له زمانه جوړاو جوړه کاند، وه ک کوردی، ده توانیت نیشاندات، که پیکهاته سینتاکسییه کانی زمانه کان چه نده له یه کده چن یان جیاوازی. بۆ نمونه له زمانی کوردیدا ده کرئ ئەوه ش نیشاندیریت، که له رسته ی پرسیاردا به رکار ده گوازی رته وه بۆ سه ره تای رسته که، که لیتیک به جیده هیلیت که ده کریت به تیۆری شوینیی شیکاری بکریت. بۆ نمونه له زمانی کوردیدا: ئەگه ر سه یری رسته ی هه والی بکه ین:

1. ژینۆ کتیه که ی خوینده وه.

له م رسته یه دا ریزبه ندی وشه کان سروشتی و ئاساییه. «کتیب» به رکاری رسته یه و له پیگه ی دای بکه ره که دا هاتوه. له رسته ی پرسیاردا سه یری ئەم نمونه یه بکه ین:

2. چ شتیکی ژینۆ خوینده وه؟

له م رسته یه دا ده سه ته واژه ی “چ شتیکی” بۆ سه ره تای رسته که گواستراوه ته وه. به پپی تیۆری شوینیی، ئەم گواستنه وه یه ده بیته هوی ئەوه ی شوینیک له پیگه ی سه ره کی به رکاره که دا بمینیت. پیکهاته ی رسته سازی شوینیک به تال له پیگه ی به رکاردا له خۆده گریت و له پیکهاته ی قولدا (D-structure) شوینی به رکاره که پرده کریته وه. ئەم گواستنه وه یه بۆ لیکدانه وه ی واتا له پیکهاته ی لۆژیکي (LF) دا پاریزراوه.



ههروهك پيشتر ئاماژهمان پيدا تيوري شويئپي لقه تيوريكي گرنگي تيوري (دهسلالات و بهستنهوه)يه، بۇ روونكردهوهي دياردهكاني جووله له رستهسازيدا بهكارديت. لقه تيوري شويئپي له چوارچيوهي دهسلالات و بهستنهوهدا پيئوايه ئهگهر كه رستهيهك بگوازريتهوه، ئهوا شويئپيواريك له دواي خويدا بهجيددهيئليت، ئهه شويئپيواره پيئ دهگوتريت شويئپي. شويئپي له رستهسازيدا واته شويئپي بهتالي وشهيهك يان فريزيك، ئهوهي رستهكه گورانكاريهكي زمانهواني بهسهدا ديت، جيگهي وشه يان فريزهكه زوربهي كات دهگوتريت و لهپاش خوي بوشاييهك جيددهيئليت ((ئهو بوشاييهي بههوي جوولهي فريزي ناوي دروستدهيئت به شويئپي فريزي ناوي ناودهبريت، له كردهي پراكتيكا شويئپي فريزي ناوي NP-trace به (t) نيشان دهديت)) (Oyioka, Ongarora, Ojwang, 2015, 104).

### 3-1 جوړهكاني شويئپي

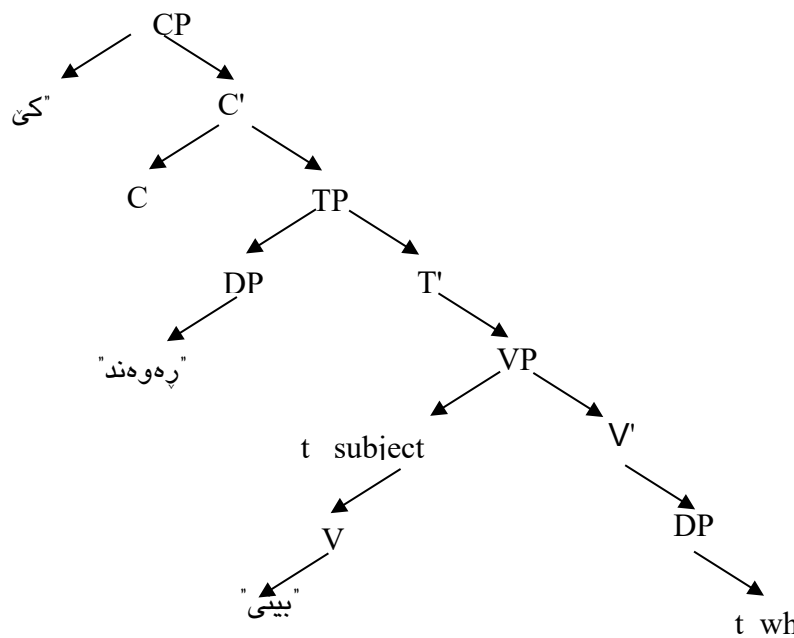
شويئپيئيهكان به پشتبهستن به جوړي جوولهي رستهسازي دهتوانريت بهسهر پوله جياوازهكاندا دابهش بكرتته سهه دوو پولي سهههكي، كه برتتين له:

#### 1) شويئپي وشهي پرسيار (wh-trace)

له تيوري دهسلالات و بهستنهوه (GB) ي نوام چؤمسكيذا، كاتيك وشهي پرسيار wh-وهك (چي، كي، كام، كوئ،...هتد) له شويئپي سهههتايي خوئيهوه له رستهيهكدا (وهك شويئپي بهركار) بؤ سهههتاي رستهكهدهگوازريتهوه، يان بؤ [Spec, CP]، ئهوا جوولهيهكي لهو شيئويه دهبيته هوي دروستبووني شويئپيواري رستهسازي، كه پيئ دهوتريت شويئپي وشهي پرسيار wh-trace. ئهه شويئپيواره پؤلينيكي بهتاله، كه له ئاستي فؤنهتيكي (PF) دا دهركاكويت، بهلكو له پيكاهاهي لوژيكي (LF) دا دهمنيئتهوه و بؤ ليكدانهوهي واتايي و بؤ پاراستني پهيوهندي رستهسازي لهگهل توخمه جوولاههكهدا پيويسته (Haegeman, 1994, 365).

كهواته ئاماژهكردن به جوولهي وشهي پرسيار له رستهسازيدا، به هيئانه پيشهوهي وشه پرسهكان دروستدهيئت، با وا دابنين وشه پرسهكان له شويئپي سهههتاي رستهدا سههراوه ناگرن، بهلكو لهبري ئهوه له شويئپيكي ديكهي پيكاهاهكهدا سههراوه دهگرن و به گورانكاريهك و جوولهيهك، يان شتيكي لهه شيئويه بؤ شويئپي سهههتاي رسته دهگوازرينهوه. دهستهواژهي وشهي پرس بؤ شويئپي سهههتاي رسته بگوازرهوه، ئهه گورانكاريه به جوولهي وشهي پرس ناودهبريت. (جوولهي - $\bar{A}$ ) فريزيكه دهچيته سهه شويئپي ناارگيؤمينت، وهك لهپيشهوهي وشهي پرسدا له پرسيار (ناوهپؤكدا)) (Black, 1998, 29). ههروهها دهبارهي شويئپي وشهي پرس، دهكرت بوتريت وشه پرسهكان له ههموو زمانهكاندا وهكيهك نين. زوربهي كات پرسيار به وشهي پرس دهكري، شويئپي (t) بهجيددهمنيئت، بؤ نمونه:

2) كي رهوهندي بيئي؟



هروهه‌ها له هیلکاری درهختی نمونه‌ی (۲) دا هاتوه، له ئاستی پیکهاتی رووکه‌شیدا وشه‌ی پرسیار له شوینی سهره‌کی خوی (دوای کار) گواستراوته‌وه بۆ Spec-، ئەم جووله‌یه ئاماژه‌یه بۆ پیکهاته‌یه‌کی داڕێژراو و له پیکهاته‌ی قولدا رسته‌که به "ره‌وند کئی بینی؟" داده‌نریت. سرپینه‌وه‌ی وشه‌ی پرسیار له شوینی سهره‌کی خوی به مانه‌وه‌ی شوینی t ده‌ستنی‌شاندە‌کریت. ئەم ئیه‌ له‌ژێر ده‌سه‌لاتی گری پرسیار له Spec-CP دایه و هاو‌نیشانه (coindex) ده‌کریت. له‌م رسته‌یه‌دا "کئی ره‌وه‌ندی بینی" وشه‌ی پرسیار Wh-، که له ئاستی رووکاری رسته‌که‌دا ده‌رده‌که‌ویت، به‌لام شوینه‌واری له شوینی به‌رکاری دوای کاره‌که‌یه (واته دوای "ره‌وه‌ندی بینی") شوینی که‌تال به‌جیده‌هیلیت. له تیوری ده‌سه‌لات و به‌ستنه‌وه‌دا ئەم رسته‌یه نمونه‌ی جووله‌یه‌کی جووری A یه، چونکه توخمیک له پیگه‌ی به‌رکار (A-position) بۆ شوینی رسته‌سازی (CP) گواستراوته‌وه. جووله‌که شوینی له پیگه‌ی سهره‌کی به‌رکاره‌که به‌جیده‌هیلیت. ئەم شوینی‌یه‌که له‌گه‌ڵ فریزی سه‌رچاوه‌که‌ی خۆیدا هاو‌نیشانه (coindex) یه.

((چۆم‌سکی پیتیوايه له زمانی ئینگلیزیدا گواستنه‌وه‌ی وشه‌ پرسه‌کان، به گواستنه‌وه‌ی نا‌ئا‌رگ‌یومینت داده‌نرین)) (Chomsky, 1981, 47)، هه‌روه‌ها (د. محهمهد مه‌حوی) ده‌رباری وشه‌ پرسه‌کان ده‌لێت: ((له کورته و پوخته‌ی ئەم به‌شه‌ی لیکۆلینه‌وه‌که‌مدا بانگه‌شه‌ی ئەم گریمانه‌یه ده‌که‌م، که رسته‌ی پرسیار ریزمانی کوردیی یاسای گواستنه‌وه‌ی "a بجوولینه" نیشان نادات و نییه‌تی. به‌م شیوه‌یه رسته‌ی پرسیار دروسته‌ی قولی زمانی کوردیی ده‌گرته‌وه و وه‌کیه‌کن)) (مه‌حوی، ۲۰۰۱، ۱۹۷)، له‌ژێر پۆشنای ئەم گریمانه‌یه‌ی (د. محهمهد مه‌حوی) دا ده‌کریت بگوتریت شوینی وشه‌ی پرس Wh- trace له هه‌موو زمانه‌کاندا چوونیه‌ک نییه و ده‌کریته دوو جوور:

جووری یه‌که‌م: ئەو زمانانه‌ی جووله‌ی شوینی وشه‌ پرسه‌کان ده‌گوازیته‌وه و ده‌چیته شوینی مه‌به‌ست و نیشانه و هیما شوینی وه‌رده‌گریت ((له‌و زمانانه‌دا که وشه‌ی پرسیار له سینتاکسه‌که‌یادا بۆ شوینی پارتيکی ته‌واوکه‌رانه ده‌گوزنه‌وه، به‌ئاسانی له‌پێ شوینه‌ بۆشه‌که‌ی (شوینی) وشه‌ی پرسیاره‌ گویزراوه‌که دیاره و ده‌زانریت، ئە‌گه‌ر پرسیار له بکه‌ر یان به‌رکار کرابیت، ئەم جووره دروستانه ریده‌ده‌ن له‌پێ شوینه‌ چۆلکراوه‌که‌وه (تیوری شوینی) فۆرمه‌ لۆژیکیه‌که‌ی بزانیته و بخریته پال رسته‌که. له‌م رسته‌یه‌دا ناسنامه‌ی ئاماژه‌پیده‌ره‌که به‌هوانی نیشانداده‌ت، له‌ بنه‌رته‌دا چی له شوینه‌ چۆلکراوه‌که‌دا هه‌بووه)) (مه‌حوی، ۲۰۰۱، ۱۹۶)، که‌واته زمانی ئینگلیزی له‌و زمانانه‌یه، که شوینی وشه‌ پرسه‌کان وه‌رده‌گرن.

جووری دووه‌م: ئەو زمانانه‌ی جووله‌ی وشه‌ پرسه‌کانیان ناچنه شوینی مه‌به‌ست و هیما و نیشانه‌ی شوینی وشه‌ی پرس وه‌رناگرن ((ئهم تابه‌تمه‌ندییه به‌دیناکریت و جیناوی پرس بۆ شوینی تر ناگوزریت، به‌لکو ته‌نیا له چوارچێوه‌ی گریه‌که‌دا کرده‌ی جیگری به‌پێ مه‌به‌ستی پرسه‌که ئە‌نجام ده‌دریت)) (حاجی، ۲۰۰۹، ۱۵۱). زمانی کوردیش یه‌کیه‌که له‌و زمانانه‌ی، که شوینی وشه‌ی پرس وه‌رناگرت، ته‌نیا ده‌چیته شوینی توخمه‌کانی تری رسته‌وه. (هیگمان) دابه‌شکارییه‌کی وردی له‌نیوان شوینی فریزی ناوی NP-trace و شوینی وشه‌ی پرس WH-trace کردوه، ئیمه‌ لێرده‌ له شیوه‌ی خسته‌یه‌که‌دا جیاوازییه‌که‌یان ده‌خه‌ینه‌پوو:

شوینی وشه‌ی پرس WH-trace	شوینی فریزی NP-trace ناوی	
فریزی گشتی (فریزی ناوی، فریزی پێشناو، هتد.) XP (NP, PP, etc.)	فریزی ناوی NP	که‌تیگوری گواستراو Moved category
شوینی $\bar{A}$ به‌ جیگروه‌وه، یان په‌یوه‌ستکردن. شوینی دیاریکار یان فریزی ته‌واوکه‌ر، یان شوینی په‌یوه‌ستبوون.	شوینی A به‌ جیگروه‌وه شوینی فریزی ناوی	شوینی نیشته‌جی Landing site
		تابه‌تمه‌ندییه‌کانی پێشینه

نه ختير	بهلى	دوخ
$\bar{A}$ زنجيره	A زنجيره	زنجيره
		تايبه تمه ندييه كانى شوينپي
{- نه نافور}	{+ نه نافور}	فيچره كان
{- پرؤ نامينال}	{- پرؤ نامينال}	
C	A	تيورى به ستنه وه
بهلى	بهلى	رؤلى سيتا
بهلى (كاتيك تارگيت = به فريزى ناوى	نه ختير	دوخ
NP		
بهلى	بهلى	به ستنه وه
ئينگليزى	كوردى و ئينگليزى	ئهو زمانه ي وه ريده گرئيت

(Heagman, 1994, 440)

به هوى ئه م دابه شكاربييه ي هيگمانه وه، به وردى ده توانين له جياوازييه كه ي نيوان شوينپي فريزى ناوى و شوينپي وشه ي پرس تينگه ين.

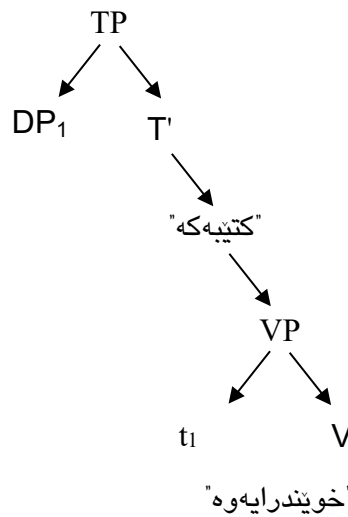
**(2) شوينپي فريزى ناوى (NP-trace)**

له تيورى به ره مهيتان و به تايبه تي له چوارچيوه ي تيورى ده سلات و به ستنه وه دا، زاراه ي شوينپي فريزى ناوى ئاماژه به بؤ شوينپي (يان بؤشايي) فريزيكي ناوي (NP)، كه له نه جامي جووله ي رسته سازيدا رووده ات. ئه م شوينپيه نيشانده ري پينگه ي سه ره كي فريزى ناوييه، كه پيش له جووله كه ده رده كه ويت؛ واته سه ره تا له پينكاته ي رسته دا ده ركه وتووه، به لام دواتر گواستراوه ته وه بؤ شوينپيكي تر (Haegeman, 1994:365). بؤ نمونه له رسته ي بكه ر ناديار، يان نه وه ي ئيمه پي ده لين رسته ي "به رزبوونه وه raising"، فريزيكي ناوي له پينگه ي به ركارد ا به رزده كرئته وه و له پينگه ي بكه ردا داده نريت، به لام له پينكاته ي لوژيكي و رسته سازي رسته كه دا شوينپي ده مينتته وه، بؤ نه وه ي ده ريخات، كه پيشتر ئه و فريزه له و پينگه ي ده بووه. ئه م شوينپيه به هيماي (t) ئاماژه ي پي ده كرئيت (دبيرمقدم، 1383، 12).

به پي گرمانه ي كوئيت و نيلمان (2010)، شوينپي فريزى ناوي روليكي زور گرنه ده گرئيت له جووله كانى A (جووله كان له پينگه ي ئارگيومينتدا). ئه م بيروكه يه له گه ل تيروائيني چومسكي (1981) دا ده گونجيت، كه له رسته نادياردا بكه ر له شويني به ركاري رسته ي دياردا ده گوازيته وه بؤ پينگه ي بكه ر و خالي به تال له شوينپي سه ره كي خويدا به جينده هيليت. ههروه ا كارني (2013) پي وايه هه موو بكه ره كانى ناو پينكاته ي رسته له و پينگه ي وه ده گوازيته وه، كه رولي سئيتايان (θ-role) پنده ريت و بؤ پينگه ي كي دياريكراو له ده ره وه ي فريزى كاري (VP) ده گوازيته وه؛ ئه م شوينه پي ده وريت Spec-IP يان Spec-TP).

مه به ست له تيورى سيتا نه وه يه، كه جه خت له سه ر نه وه ده كات، كه چون كاره كان رولي واتايي (رولي سيتا) بؤ توخمه جياوازه كانى رسته يه ك دياريده كه ن. له م تيوره دا كاره كان رولي واتايي راسته وخو بؤ به ركاره كان يان توخمه كانى رسته يه ك كه له ئارگيومينتتى ناوه كي (internal arguments) رسته كه دان، دياريده كه ن. واته له م تيوريه دا رولي واتايي راسته وخو له لايه ن كاره كانه وه بؤ به ركاره كان دياريده كرئيت، كه ئارگيومينتتى ناوه كين. چومسكي ئه م جوړه ته رخانكرنه به ته رخانكردي راسته وخوي رولي سيتا (Direct Theta-role Assignment) ناوده بات، چونكه به ركاره كان به شيكن له تايبه تمه ندييه سينتاكسي و واتايي كاره كان (Haegeman, 1994, 642).

(1) كتيبه كه خويندرايه وه.



لهم رسته يه دا كاري "خويندنه وه" له فورمي نادياردا و "كتيب" هكه بهركاره له فورمي دياردا، خراوته پروو و به شيوى رسته ي ناديار گواستراوته وه بۆ پيگه ي بكه. به پيى تيورى دهسلالات و به ستنه وه، شويى له پيگه ي سه ره كى بهركار، كه "كتيب" لييه وه گواستراوته وه، ده ميته وه.

شويى پييه كان دوو مه رجيان له سه ره: يان به باشى به سترابه وه يان بسردريته وه. فرى ناوى "به دروستى ده به ستنه وه"، شويى كاتيك له پيشيدت و فه رمانى پيده كات. ليره وه هر ياسايه كى دابه زين يان جووله ي راست، فرى كى ناوى له شويى كدا دده نيت، كه نه توانيت به باشى شويى وه اري خوى به ستنه وه، بويه ئه و شويى وه اري ده بيت به جورى كه له جوره كان بسردريته وه. ده توانيت ئه مه به بكه نادياره كان له رسته و فرى ناوى كندا وينا بريت.

**1-4 پرۆى بچوك - جيناوخه (pro-drop) يان بكه رى پوچ (null subject)**

زاراوه ي جيناوخه (pro-drop) يان بكه رى پوچ (null subject) ئاماژه يه بۆ تايبه تمه ندييه كى رسته سازى له هه نديك زماندا كه ريگه به قسه كه ر ده دات جيناوى بكه رى رسته يه ك بسريته وه به بي ئه وه ي رسته كه له پرووى ريزمانيه وه توشى هه له بكات. ئه م ديارده يه يه كيكه له پاراميتره گرنگه كان له تيورى دهسلالات و به ستنه وه ي چومسكيدا، كه له م ريگه يه وه ده كريت زمانه كان به پيى سرينه وه ي بكه ركان پولين بكرين. ئه م باسه به شيوه يه كى سه ره كى له سه ر بنه ماي داتاكانى زمانه هيندو ئه وروپيه كان دامه زراوه. له هه نديك له و زمانه دا، وه ك كوردى، فارسى، ئيتالى و ئيسپانى، سيسته مى مورفولوژى كاره كه (به تايبه ت له كه س و ژماره دا) ده وله مهنده و به پرووى زانياريه كانى بكه ر له گهردانى كاردا ديارده كات. هه ر له بهر ئه م هوكاره، نه هيشتن و سرينه وه ي بكه ر له رسته يه كدا نابيته هوى كيشه ي ريزمانى، چونكه گوئگر ده توانيت له پرووى گهردانى كاره وه تيبكات، كه بكه ركه كى بووه (راسخ مهند، 1393، 251-252). بۆ نمونه له زمانى كورديدا:

(1) هاتم.

(لهم رسته يه دا جيناوى "من" لابهراوه، به لام كاري كوتايى "م" ئاماژه يه بۆ ئه وه ي بكه ركه "من" ه).

(2) (من) بينيم.

(سرينه وه ي جيناوى "من" لهم رسته يه دا ريزمانيه و گوئگر ده توانيت له فورمى كاري "من بينى" بكه ركه بناسيت).

(3) (من) بينيم.

(لهم پيگهاته يه دا ده كريت هه م بكه ر و هه م بهركار بسردريته وه، چونكه كار رولى رسته سازى ديارده كه ن).

له بهرامبه ردا زمانه كانى وه ك ئينگليزى، هوله ندى و سوئدى سيسته ميكي تاراده يه ك ساده يان هه يه بۆ گهردانى كاري و به بي جيناوى بكه رى، روله كان به ئاسانى جياناكرينه وه. بۆ نمونه له زمانى ئينگليزيدا ناتوانين بلين:

(4) چوه بۆ دوكانه كه (Went to the store).

لهم رسته‌یه‌دا ئه‌گەر جیناوی "من" بسردریته‌وه، رسته‌که ریزمانی نییه). پارامیته‌ری جیناوخەر ریگه‌مان پیده‌دات زمانه‌کان له‌م رووه‌وه به‌راوردبکه‌ین. له‌و زمانانه‌ی ئه‌م پارامیته‌ره چالاکه، پیکهاته رسته‌سازییه‌کان ریگه به‌س‌رینه‌وه‌ی جیناوه‌کان دده‌ن و سیسته‌می ئاماژه‌یی له‌ رسته‌که‌دا بۆ نموونه (گه‌ردانی کار یان ریزبه‌ندی وشه‌کان) زانیاری به‌س بۆ تیگه‌یشتن له‌ رسته‌ دده‌ات (Radford, 2004,92). بۆیه زمانی کوردی له‌گه‌ل زمانه‌کانی وه‌ک ئیتالی و ئیسپانی، وه‌ک زمانیکی ته‌واو جیناوخەر پۆلین ده‌کریت؛ واته جیه‌یشتن ، س‌رینه‌وه‌ی بکه‌ر نه‌ک هه‌ر ریگه‌پیداوه، به‌لکو ئاسایی و سروشتیشه. ئه‌م تایبه‌تمه‌ندییه کاریگه‌رییه‌کی زۆری له‌سه‌ر بنیاتانی رسته و ته‌نانه‌ت تیگه‌یشتن له‌ ئاماژه‌ی جیناوی له‌ شیکارییه‌کانی رسته‌سازیدا هه‌یه، به‌تایبه‌ت له‌ تیورییه به‌ره‌مه‌پێنان و پارامیته‌رییه‌کاندا.

### 1-5 پرۆی گه‌وره (PRO)

ئه‌م زاراوه‌یه له‌ تیوری ده‌سه‌لات و به‌سته‌وه‌دا بۆ بکه‌ریک به‌کاردیته، که جیناوه و له‌ رسته‌یه‌کی چاوگیدا ده‌رنه‌براوه (Crystal, 2003, 372). مه‌به‌ست له‌ رسته‌ی چاوگی ئه‌و رسته‌ ته‌واوکه‌رانه ده‌گریته‌وه، که بی کات و که‌سن و له‌ شوینی فریزی ناوی بکه‌ردا، فریزیکی جیناوی به‌تالیان هه‌یه، که نه‌ ده‌توانیته‌ به‌ر ده‌سه‌لات بکه‌ون، نه‌ دۆخی ریزمانی وه‌رده‌گرن (مه‌مه‌د مه‌حوی، 2001، 18)، که هه‌میشه ئه‌و جیناوه به‌تاله به‌ PRO ی کاپیته‌ل هه‌مما بۆ ده‌کریت. لارسته‌ی چاوگی له‌ زمانی کوردیدا نییه، چونکه هه‌موو لارسته‌کانی زمانی کوردی کات و که‌سدارن، بۆیه به‌ بۆچوونی مه‌مه‌د مه‌حوی PRO له‌ زمانی کوردیدا نییه (مه‌حوی، 2001، 184). له‌ تیوری ده‌سه‌لات و به‌سته‌وه‌دا له‌ پۆلینکرده‌کانی فریزی ناوی PRO وه‌ک جیناوی و ئه‌نافۆره‌کان شیده‌کریته‌وه، به‌هۆی ئه‌و فریزه‌ ناوییه‌ی له‌ لارسته‌ی سه‌ره‌کیدا به‌ کۆنترۆل ده‌کریت. ب‌روانه ئه‌م نمونه‌ی خواره‌وه:

John tried S' PRO to be a good teacher.

رسته ته‌واوکه‌ره‌که (رسته‌ی دوا‌ی S' هکه) ته‌واوکه‌ریکی ناوی رسته‌ی (چاوگی)یه، به‌هۆی ئه‌و فریزه‌ S' که‌وه، که که‌وتۆته نیوان کاره سه‌ره‌کی و بکه‌ره بۆشه‌که PRO، کاره سه‌ره‌کییه‌که ناتوانیته ده‌سه‌لاتی به‌سه‌ر بکه‌ره‌که (PRO) بکات، بۆیه ناتوانیته له‌ناو ئه‌م پیکهاته‌دا هه‌چ دۆخیکی ریزمانی به‌ (PRO) بدریته (مه‌حوی، 2001، 184). ئه‌و داواکارییه‌ی نایبته له‌ پۆلانی سه‌ره‌وه‌دا (PRO) بکه‌ویته به‌ر ده‌سه‌لات، واتای ئه‌وه‌یه، که ئه‌و ده‌کریت ته‌نیا له‌ هه‌لکاریه‌ی ده‌ربکه‌ویته، که له‌ دره‌ختی نمونه‌که‌ی خواره‌وه‌دا پيشاندراره، سه‌یری شوینی PRO بکه، ئه‌م شوینه ناکه‌ویته ژیر ده‌سه‌لات، چونکه کاره‌که ناتوانیته ده‌سه‌لاتی به‌سه‌ر به‌رزترین جیکه‌وته (CP) بکات، هه‌روه‌ها ناشتوانیته کار له‌ (C) بیه‌یز بکات و کاریش له‌ (IP) بکات، بۆ ئه‌وه‌ی بیخاته ژیر ده‌سه‌لاتی خۆی، له‌به‌رئه‌وه‌ی ئه‌م شوینه ناکه‌ویته به‌ر ده‌سه‌لات، بۆیه ناتوانیته دۆخه‌که وه‌رگریته، ته‌نها (PRO) ده‌توانیته ئه‌و شوینه پربکاته‌وه، چونکه ئه‌گه‌ر هه‌ر فریزیکی ناوی له‌و شوینه‌دا دابنریته، ئه‌وا پێویسته دۆخی هه‌بیت.

PRO پرۆی گه‌وره‌ش هه‌م ئه‌نافۆره و هه‌م جیناویشه و پێویسته ره‌چاوی بنه‌مای (A) و (B)ی تیوری به‌سته‌وه بکات، ئه‌مه‌ش واتای ئه‌وه‌یه، که PRO ده‌توانیته له‌ناو که‌تیگورییه‌ی حوکه‌ره‌که‌ی خۆیدا هه‌م به‌سه‌تراوه بیت و هه‌م ئازاد بیت، ئه‌مه‌ش جووری نیواندژییه‌کی بۆ تیوری به‌سته‌وه دروستده‌کات، به‌لام ئه‌م مه‌رجه به‌ راسته‌قینه‌یی به‌ده‌رناکه‌ویته، چونکه PRO حوکه‌ ناکریت (Chomsky, 1986, 124).

### 1-6 جوهره‌کانی ئه‌و زمانانه‌ی جیناوخه‌رن

یه‌کیک له‌ هه‌ول هه‌ره‌ گه‌رنه‌گه‌کان بۆ روونکرده‌وه‌ی جیاوازی ئه‌گه‌ری س‌رینه‌وه‌ی جیناوی بکه‌ری له‌نیوان زمانه‌کاندا ده‌گه‌ریته‌وه بۆ توێژینه‌وه‌کانی ریزی (1982). ئه‌و له‌ شیکارییه‌که‌یدا دوو لایه‌ن پيشنیاز ده‌کات بۆ دیاریکردنی جیناوی له‌ زمانه‌کاندا: لایه‌نی یه‌که‌م په‌یوه‌ندی به‌ ریگه‌پیدانی س‌رینه‌وه‌ی جیناوی بکه‌ری هه‌یه (بکه‌ری پوچ null subject)، لایه‌نی دووه‌میش په‌یوه‌ندی به‌ بوونی یان نه‌بوونی پیکهاته‌یه‌کی ئاماژه‌پیکراوی جیناوی پوچه‌وه هه‌یه. به‌م پێیه ده‌کریت زمانه‌کان به‌ پشتبه‌ستن به‌ ها‌کانی ئه‌م دوو لایه‌نه به‌سه‌ر چوار به‌ش دابه‌ش بکریت، به‌م شیوه‌یه:-

له هه نديک زماندا ههردوو لايه نه که نه رينين؛ واته نه ريگه به جيناوی پوچ ددهن و نه ئاماژه يه کی گونجاوی بۆ دابين دهکن. زمانه کانی وهک ئینگلیزی و فهره نسی دهکونه ئهم پۆله. له م زمانه دا سهرینه وهی جيناوی بکه ری ریگه پیدراو نییه.

له پۆلی دووهدا ههردوو لايه نه که نه رينين؛ واته هه م سهرینه وهی جيناو ریگه پیدراوه و هه م ميکانیزمی رسته سازی بۆ لیکدانه وه و ئاماژه ی بۆ به رده سته. زمانی ئیتالی و یونانی له و زمانه ن، که دهکونه ئهم گروه و به ته واوه تی جيناو خه رن.

روپی سیه م ئه و زمانه ن که لايه نی یه که میان ئه رینیه (سهرینه وهی جيناو ریگه پیدراوه)، به لام لايه نی دووهدم نه رینیه (سهرینه وهی جيناو ریگه پینه دراوه). له م زمانه دا ته نیا جوړیکی دیاریکراوی سهرینه وهی جيناو ریگه پیدراوه (بۆ نمونه سهرینه وهی جيناوی بکه ری له شوینی ئارگیومیتتی پوچ). ئه لمانی و جوړه کانی زمانی هیندی سه ر به ئهم گروه پهن.

له کۆتاییدا ئه و زمانه ی لايه نی یه که میان نه رینی و لايه نی دووهد میان ئه رینی بیت، ناتوانن ریگه به جيناوی پوچ دهن، چونکه ئه گه ر زمانیک ریگه به سهرینه وهی جيناوی بکه ری نه دات، به هیچ شیه یه ک ناتوانیت پیکهاته یه ک بۆ ئاماژه کردنه که ی دابين بکات. ئهم شیکارییه بۆ تیگه یشتنیکی باشتر له جوړا جوړی زمانه کان له دیارده ی جيناو خه ریدا به سووده و پۆلینکردنی سیستماتیکی زمانه کانی له سه ر ئهم تاییه ته مندی داریژراوه (Rizzi, 1982, 143-145).

### 7-1 جیاوازی نیوان شوینی و پرۆ

شوینی و پرۆ له گه ل ئه وهی له یه کتری جیاوازی، به لام دهکریت بلین چهند خالیکی هاوبه ش له نیوانیاندا هیه، له سه ره تا دا ئاماژه به خاله هاوبه شه کانیان دهکهن.

خالی هاوبه شی نیوان شوینی و پرۆ بریتین له مانه:

1- شوینی و پرۆ هیچ ده بر او یکی فونه تیکیان نییه.

2- ههردووکیان دهکونه چوارچیه ی که ره سته به تاله کانه وه.

3- له رسته دا ئاماژه بۆ که ره سته کانی پیش خویان دهکن.

4- ئه نافۆر و جيناوه کان رۆلکی سه ره کی له دروستبوونیاندا ده بینن.

5- له زمانی کوریدا شوینی وشه ی پرسیار و پرۆ گه وه بوونیان نییه.

جیاوازییه کانی نیوان شوینی و پرۆ بریتین له:

1- شوینی ده بیته دوو جوړ، ئه وانیش بریتین له (شوینی فریزی ناوی و شوینی وشه ی پرس)، له هه مان کاتدا پرۆش ده بیته دوو جوړ، ئه وانیش بریتین له (پرۆ گه وه و پرۆ بچووک).

2- شوینی له دوا ی خویه وه نیشانه یه ک به جیده هیلت، که به (t)، نیشانه دهکریت، که چی پرۆ هیچ ئاماژه و نیشانه یه ک له دوا ی خویه وه جينا هیلت.

3- شوینی په یوه سته به جووله وه، به لام پرۆ په یوه سته نییه به هیچ جووله یه که وه.

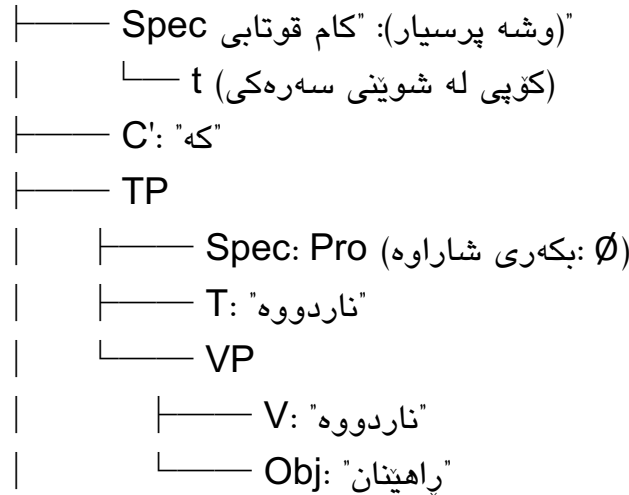
4- شوینی دهکوهیته ژیر کاریگه ری تیوری به سته وه و ده بیت به که ره سته ی ئاماژه بۆ کراوی پیش خوی به ستریه وه، که چی پرۆ به که ره سته ی پیش خوی نابه ستریه وه و ناکه وهیته ژیر کاریگه ری تیوری به سته وه، به لکو و ئازاده. بۆ نمونه:

رسته ی: "ماموستا پرسیار ئه وهی کرد، که کام قوتابی راهیتانه که ی ناردوه."

وشه ی پرسیار "کام قوتابی" له ئاستی روه که شدا واته پیکهاته ی رسته که دا وهک به رکار ده رکه وتوه هیه و دوا ی جووله ده گوازیته وه بۆ سه ره تا ی رسته که.

شوینی سه ره تا یی به نیشانه ی t دیاری دیاری دهکریت که ئاماژه یه بۆ کوپکردن. تاییمه ندییه کانی ئه وهی که په یوه ندی به جووله وه هیه. شوینی کوپکراوی سه ره کی به t نیشانه کراوه. ئاماژه یه بۆ به رکاری رسته ی پیشوو. دهکری له م هیلکاری خواره وه پوونی بکه یه وه:

CP



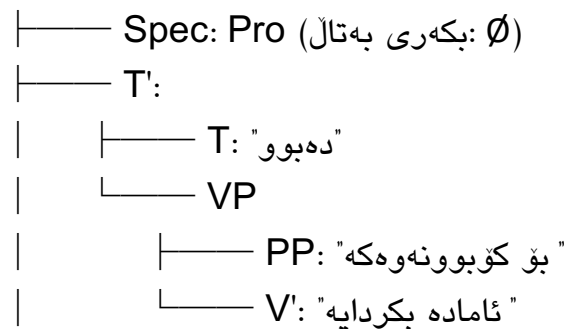
يان سهيرى ئەم نمونەيه بکن:

رسته: "∅ دەبوو خوئى بۇ کوپوونه وەکه ئاماده بکرديه."

شوینی به تالی "∅" هەمان شوینی Pro ه که ئامژەيه بۇ بکهري ئامژەپیکراو بۇ نمونە ( "شاهۆ").

هیچ نیشانهیهکی خودی نییه و په یوهندی به هیچ جوولەیهکی رسته سازییه وه نییه. تاییتمه ندیه کانی به بی نیشانه ی t یه. ئازاده و به توخمه که ی پیش خوئیه وه نه به ستراره ته وه. ته نیا و اتا و رۆلی بکه ره که ده گه یه نیت. له م هیلکارییه روونی ده که یه وه:

TP



به گشتی پوخته تیوری کوپی: ئەو توخمه ی، که جوولە ی ئاشکرای هیه، شوینی په سه ن دیاری کراوه و t ی هیه. تیوری پرۆ: توخمه به تاله ئازاده که، بی جوولە و بی نیشانه، ته نیا رۆلیکی واتایی نیشان دەدات. شوینییی وشه ی پرس: وه ک له م نمونە یه دا روونی ده که یه وه:

"I wondered who<sub>i</sub> John kissed t<sub>i</sub>"

ئەمه شوینییی وشه ی (wh)، شوینی وشه ی "who" له دوا ی وشه ی "kissed" وه بووه، که به (t<sub>i</sub>) ئامژە ی به شوینی سهره تایی وشه که ی کردووه

شوينپى وشەى پرس لە زمانى كوردیدا نىيە و هيچ شوينپىيەك لەدواى وشەى پرسەو بەجىنامىنيت.  
 - قوتابى وانه دەخوينيت.

- كى وانه دەخوينيت؟

قوتابى چى دەخوينيت؟

لەم نمونانەدا هەريەكە لە وشە پرسەكان، شوينى فرىزە ناويەكان دەگرەنەو و شوينەوار دروستاكن. وشە پرسەكانى (كى و چى) شوينى فرىزى ناوى (قوتابى) و (وانە)يان گرتووە.

جياوازی Diffrence	شوينپى Trace	پرو Pro
جۆرهكەى	شوينپى فرىزى ناوى NP-Trace شوينپى وشەى پرس Wh-Trace	پروى گەورە PRO پروى بچوك Pro
نیشانەبۆكراو	شوينپى نیشانەيەك بەجیدەهيلىت، كە بە (t) نیشانە دەكرىت.	هيچ نیشانەيەك لەدواى خۆيەو بە جىناهيلىت.
Movement جوولە	شوينپى پەيوەستە بە جوولەو.	پرو پەيوەست نىيە بە جوولەو.
بەستەو بە Binding	شوينپى دەكەويته ژير كاريگەرى تيورى بەستەووە.	پرو ناكەويته ژير كاريگەرى تيورى بەستەووە.
وەرگرتى ئەنافور Anaphor	شوينپى فرىزى ناوى ئەنافور وەرەگرىت. + ئەنافور. شوينپى وشەى پرس ئەنافور وەرناگرىت. - ئەنافور.	پروى گەورە ئەنافور وەرەگرىت. + ئەنافور. پروى بچوك ئەنافور وەرناگرىت. - ئەنافور.
وەرگرتى جىناو pronominal	هيچ كام لە شوينپى فرىزى ناوى و شوينپى وشەى پرس، جىناو وەرناگرن. - جىناو	پروى گەورە و بچوك جىناو وەرەگرن. + جىناو
دەرەكەوتن لە زمانى كوردیدا	شوينپى فرىزى ناوى لە زمانى كوردیدا دەرەكەويت.	پروى بچوك لە زمانى كوردیدا دەرەكەويت.
دەرەكەوتن لە زمانى كوردیدا	شوينپى وشەى پرس لە زمانى كوردیدا دەرناكەويت.	پروى گەورە لە زمانى كوردیدا دەرناكەويت.

**- كاريگەرى شوينپى لەسەر جۆرهكانى رسته**

**1-2 شوينپى لە رستهى سادەدا:**

رستهى سادە يەكئەكە لە بنهريتيرين پىكهاته رستهسازيەكانى ناو زمان، هەروەها رۆلىكى گرنكى لە فيركردن و شيكردنهوئى زماندا هەيە. "بەو رستانە دەوترىت، كە لە يەك رسته پىكدىن، ياخود بەو رستانە دەگوترىت، كە تەنيا كاريكيان تىدايە، ياخود بەو رستانە دەوترىت، كە لە رەگى كار و پىويسىتيەكانى پىكدىت، كەواتە رستهى سادە رستهيەكە تەنيا كاريكى تىدا ئەنجام دەدرىت (خۆشناو، 2017، 54)، ئەم جۆره رستهيە تەنيا لە يەك پاراگرافى سەربەخۆ پىكدىت؛ واتە بکەر و گوزارەيەك لەخۆدەگرىت (زياتر كردار و پىكهاتهكانى تری رسته لەخۆدەگرىت) و دەتوانىت بىركردنەوئى تەواو يان پەيامىكى تەواو لەسەر خۆى بگەيەنيت. رستهيەكى سادە هيچ رستيلهيەكى ژيردەستەى نىيە، هيچ پەيوەنديەكى ژيردەستەى نىيە و هيچ پىكهاتهيەكى رستهسازى ئالۆزى نىيە. هەر لەبەر ئەم هۆكارەش تىگەيشتن و بەرهمهينانى بۆ فيرخوازانى زمان لە قوناغە سەرەتاييەكانى فيربووندا زۆر گرنگە. بۆ نمونە رستهى "منداڵەكە خەوتوو" بە رستهيەكى سادە دادەنرىت. لەم رستهيەدا "منداڵ" رۆلى بکەر دەگيرىت و "خەوتوو"

ئەو گوزارەيە، كە كارى رستەكە پىكدەھىنىت. ئەم رستەيە لەرووى ريزمانىيەو تەواو و پىويستى بە زانىارى و رستىلەى زىادە نىيە بۇ تىگەيشتن لە واتا. لە زمانەوانىدا ھەندىك جار زاراوھى "رستە" و "رستىلە" بە شىوھەكى گۇراو بەكاردەھىنرېن، بەتايىبەتى كاتىك رستەكە تەنھا لە يەك رستىلە پىكدىت. ھەربۆيە لە رستەيەكى سادەدا لە يەك دانە رستىلە پىكھاتوو، سنوورى پىكھاتەكانىان لەيەك دەچن. بەو پىيەى سنوورە پىكھاتەيىھەكانىان لەيەكتر دەچن. رستەى سادەش بنەماى بنىاتنانى رستەى ئالۆزترن؛ بەو مانايەى دەتوانرېت چەند رستەيەكى سادە كۆبكرىنەو و بەھاوكارىئامراز بۇ دروستكردى رستەى ئاويتە يان ئالۆز. بۆيە تىگەيشتنىكى ورد لە رستەى سادە خالى دەستىكى تىگەيشتنىكى قولترە لە رستەسازى زمانىك (Luraghi & Parodi, 2008, 170).

لە رستەى سادەدا ھەروەكو لەسەرەوش ئاماژەى پىدرا، كارىگەرى شوينپى تەنيا بەسەر فرىزە ناويىھەكاندا لە رستەدا دىت، ھەر لەبەر ئەمەشە دەكرىت بەپى رىژەى فرىزە ناويىھەكانى رستەو كارىگەرى شوينپى لە سنوورى رستەدا بىنن.

- من ئەوم بىنى.

- من (t)، ئەوم بىنى.

لەم رستەيەدا كارىگەرى شوينپى بەسەر بگەرى رستەكەو ديارە، بەھوى جوولانى جىناوى كەسى سەربەخوى (من) و لكانى بە بەركارى رستەكە و بەجىھىشتنى شوينپى، كە بە (t) نىشانكراو، واته بۇ بگەرى رستەكە و جىھىشتنى شوينپى، ئەگەر بەركار لە رستەدا ھەبىت، ئەوا راستەوخو بە بەركارى رستەكەو دەلكىت. ھەروەك لەم نمونەيەدا ئاماژەمان پىداو:

- (ئەو، من) (t) بىنىم.

لێرەدا شوينپى كارىگەرى بەسەر بەركارى رستەكەو بەجىھىشتوو.

- (من، ئەو، بىنىم.

→ (j)، (i)

لێرەدا كارىگەرى شوينپى كەوتوو تە سەر ھەردوو كەرەستە سەرەككەيەكەى رستەكە، كە برىتىن لە بگەر و بەركارى رستەكە، كەواتە لەم رستەيەدا دوو شوينپى ھەيە و يەككىيان بە (j) نىشانكراون.

كاتىك بگەر و بەركارى رستەكە بەيەكەو دەجوولن و شوينپى بەجىدەھىلن، شىوھى جىناوى لكاو وەردەگرن و بە كارى رستەكەو دەلكن، لەبەر ئەوھى دوو شوينپى لە رستەكەدا ھەيە و دەبىت بە دوو ھىماى جىاوازش نىشانكرىن و تىكەلى يەكترى نەبن. بۇ بگەر نىشانەى (i) و بۇ بەركارىش نىشانەى (j) دادەنرېت، ھەروەك لەم نمونەيەى سەرەوھدا ئاماژەمان پىكدوو.

- (ئەو، من) سەرى خواردم.

لێرەدا ھەريەكە لە بگەرى رستەكە و ديارخەرى رستەكە، كەوتوو تە ژىر كارىگەرى تىورى شوينپىو، (ئەو) بگەرى رستەكەيە و بە (i)، نىشانەكرىت و ديارخەرى رستەكەش، كە برىتییە لە (من)، بە (j)، نىشانەكرىت. بۆيەش بەم شىوھە نىشان دەكرن، بۇ ئەوھى تىكەلى يەكتر نەبن و بناسرئەو.

لە رستەى سادەدا ھەروەكو لەسەرەوش ئاماژەمان پىدا، كارىگەرى شوينپى تەنيا بەسەر فرىزە ناويىھەكاندا لە رستەدا دىت، ھەر لەبەر ئەمەشە دەكرىت بەپى رىژەى فرىزە ناويىھەكانى رستەو، كارىگەرى شوينپى لە سنوورى رستەدا بىنن.

## 2-2 شوينپى لە رستەى لىكدراو:

رستەى لىكدراو رستەيەكە لە دوو يان زياتر لە رستىلەيەكى سەربەخو پىكدىت، زياتر بە ئامرازى پەيوھەندى (وھك و "، بەلام" "يان") يەكدەگرنەو. بەو پىيەى ھىچ كام لە رستىلەكانى ناو رستەيەكى لىكدراو ژىردەستەى ئەوى دىكە نىن (Bussmann, 2006, 223). تىورى شوينپى زياتر بۇ ئەم جوړە پىكھاتانە بەكارناھىنرېت؛ تىورى شوينپى زياتر لەو پىكھاتانەدا بەكاردەھىنرېت، كە جوولەى رستەسازى لەخودەگرىت، وھك رستەى ئالۆز يان رستەى لىكۆلنەو، كە تىندا

توخمىكى پىستەسازى لە شوپىنى سەرەتايى خۇيەو دەجولۇت و شوپىنى خۇي بەجىدەھىلىت، بەلام ئەگەر يەككىك لە برىگەكانى ناو پىستەيەكى لىكراو پىكھاتەيەكى ئالۇز تىرى ھەبىت، ھەك جىگوركىي بەركار يان سىرپىنەوھى بەر، دەتوانرەت ئامرازەكانى دەسلەت و بەستەوھ، لەوانەش تىورى شوپىنى، بۇ شىكردنەوھى بەكاربەپىرەت. پىستەي لىكراو برىتەيە لە دوو پىستەي واتادارى سەرەخۇ يان زىاتر، كە بەھۇي ئامرازى لىكدرەوھ دەست دەبىت ((پىستەي لىكراو ئەو پىستەيە، كە لە دوو پىستە يان زىتر پىكھاتەبىت، بەھۇي ئامرازى لىكدرەوھ، ئەو پىستانەي بەشدارى پىستەي لىكراو دەكەن، لە ھەمان بار و رادەي سىنتاكسىدان و خاوەنى ھەمان پلەي سەرەخۇيىن)) (موكرىانى، ۲۰۲۲، ۶۰).

كارىگەرى تىورى شوپىنى لەسەر پىستەي لىكراو بەمشىوھى دەستدەبىت:-

- من ئەوانم نارد و ئەوان نامەكەيان گەياند.

- من (ا) ناردمن و ئەوان (ا) گەياندىان.

لەم پىستە لىكراوھدا كارىگەرى شوپىنى بەسەر ھەردوو بەركارى پىستەكەدا دەركەوتوھ، كە برىتەن لە (ئەوان و نامەكە)، لىزەدا كارىگەرى شوپىنى لە پىستەي لىكراوھدا بەسەر ھەردوو بەركارى پىستەكەدايە، ئەگەر بمانەوئەت كارىگەرى شوپىنى بەسەر بەركارى پىستەكەدا دەربخەين، ئەوا بەمجۆرەي لىدەت.

- من ئەوانم نارد و ئەوان نامەكەيان گەياند.

- من، (ا) ئەوانم نارد و ئەوان، (ا) نامەكەيان گەياند.

لەم پىستەيەدا كارىگەرى شوپىنى بەسەر بەركارى پىستە لىكراوھكەدا دەركەوتوھ.

### 3-2 كارىگەرى شوپىنى لەسەر پىستەي ئالۇزدا

لە زمانى كوردى جگە لە زاراوھى پىستەي ئالۇز، ئەوا زاراوھەكانى (پىستەي تىكەل، پىستەي ئاوتە) بەكاردەت، كە ھەمان مەبەست دەگەين، بە جۆرىك پىستەي ئالۇز ئەو پىستەيە، كە لە پىستەيەك يان زىاتر پىكەيت و بەھۇي ئامرازى لىكدر دەست دەبىت و ئەم دوو پىستەيە دەكەونە پال يەك و پىستەيەكى ئالۇز دەست دەكەن، لەم جۆرە پىستەيەدا ھەردوو پىستەكە ھەمان پلەي رىزمانىيان نىيە(خۇشناو، ۲۰۱۷، ۵۹).

يان ((پىستەي تىكەل بە تىكەلبوونى دوو پىستەي لەپووي دارشتنى سىنتاكسىيەوھ جىاواز دەگوتەت، كە يەككىيان سەرەككىيە و ئەوى دىيان پىستەي شوپىنكەوتووي پىستە سەرەككىيەكەي)) (موكرىانى، ۲۰۲۲، ۶۴). كارىگەرى شوپىنى لەسەر پىستەي ئالۇزدا بەمشىوھى دەردەكەوتەت؛ كاتىك دەربارەي پىستەي ئالۇز و تىكەلبوونى پىستەكانىيان دەدوئەن، واتە بوونى دوو بەشى گرنكى پىستەكە، كە ئەوانىش برىتەن لە پارستە و شارپستە.

شارپستە بەشە سەرەككىيەكەي پىستەيە و كارىگەرى بەسەر بەشى پارستەوھ بەجىدەھىلىت.

پارستە بەشە لاوھككىيەكەي ئەم جۆرە پىستەيە و دەكەوتەت ژىر كارىگەرى شارپستەوھ.

- كە من نام خوارد، وانەكانم نووسى.

بەشى پارستەي پىستەكە كەوتووتەت ژىر كارىگەرى شارپستەي پىستەكەوھ.

- كە (من) (ا) نام خوارد، (ا) وانەكانم نووسى.

پارستە شارپستە

كارىگەرى شوپىنى پىستەي شارپستە بەسەر شوپىنى پىستەي پارستەوھ ھەيە.

كارىگەرى شوپىنى لەم پىستە ئالۇزەدا لەسەر بەركارى پىستەكە دەركەوتوھ و بە نىشانەي (t) نىشانكراوھ.

- دىمەوھ لاي تو، ئەگەر مەرگ رىگەيدا.

(من) دىمەوھ لاي تو،

لە بەشى سەرەكى پىستەكەدا، كە شارپستەيە، بەركارى پىستەكە راستەوخۇ بە كارەكەوھ لكاوھ، چونكە كارەكە تىنەپەرە و بەركار نىيە، بە نىشانەي (t) شوپىنى نىشانەكەرت.

ئەگەر ھەمان پىستە ديارخەرى پىستەكە، كە (تو) بجولۇتىن، ئەوا دەبىتە دوو جولوھ و دوو شوپىنى دەبىت لە

رسته‌کەدا، نموونەکە بەمجۆرە ی لیدیت:

- دیمەو لە لات، ئەگەر مەرگ ریگەیدا.

هەریەکە لە بکەر و دیارخەری رسته‌کە بەمجۆرە یان لیدیت، بکەری رسته‌کە بە (کار) و دیارخەری رسته‌کەش بە (دیارخراوی) رسته‌کەو لەکاون.

دیمەو، لات.

(ا، j) کەواتە ئەگەر دوو شوینێی هەبیت، دەبیت دوو نیشانه و هیمای جیاوازیی له رسته‌کەدا هەبن، بۆ ئەو ی تیکەلی یەکتەری نەبن و شوینێیەکان بناسرێنەو.

### کارێگەری شوینێی بەسەر جۆرەکانی رسته‌و لەپرووی ناوەرۆکەو:

رسته‌کانی زمانی کوردی لەپرووی ناوەرۆکەو لە چوارچۆیەکی چوار مەبەست و ناوەرۆکی جیاوازیی دەسوورێنەو، کە ئەوانیش بریتین لەمانە ی خوارەو:

۱- رسته‌ی هەوالگەیانندن.

۲- رسته‌ی پرسیار؟

۳- رسته‌ی فەرماندان.

۴- رسته‌ی سەرسوڕمان!

ئەوانیش لە رسته‌دا بەپێی مەبەست و داواکارییەکانیان هیمای زمانیان بۆ دادەنریت، کە هیماکانیش بریتین لە (، ؟، !،) هیمای رسته‌ی هەوالگەیانندن و رسته‌ی فەرماندان وەکیەکن.

لێزەدا شوینێی بەسەر جۆرەکانی رسته‌ی زمانی کوردی لەپرووی ناوەرۆکەو شێدەکەینەو، هەموو جۆرەکانی ناوەرۆکی رسته‌ی زمانی کوردی دەکەوێت ژێر جوولە و شوینێیەکی لەدوای خۆیانەو بەجێ دەهێلن، جگە لە رسته‌ی (پرسیاری) نەبیت، کە تەوەرەکانی پیشەو، بەپێی بۆچوونەکانی هەریەکە لە (د. محەممەد مەحوی و د. قیام حاجی) پوونمانکردەو، کە شوینێی وەرناگرن.

### 2-4 شوینێی له رسته‌ی هەوالگەیانندا:

جۆرێکە لە دەربڕینەکانی ناوەرۆکی رسته‌ی زمانی کوردی و مەبەست و هەوالیک دەگەینیت ((بەو رسته‌دا دەگوتریت، کە قسەکەر زانیاری و هەوال دەگەینیت و باسی دەوروبەری خۆی دەکات، واتە لە رسته‌ی هەوالگەیانندا قسەکەر سەرچاوەی زانین و زانیارییە)) (خۆشناو، ۲۰۱۷: ۳۳)

من لە دووری تۆ مردووم → [NP من] [VP PP له دووری تۆ] مردووم

ئەم رسته‌ی هەوالگەیانندن و قسەکەر پووی کردووەتە گوێگر و هەوالی مردنی خۆی پێدەدات لە دووری ئەو.

- (من) (t) لە دووری تۆ مردووم.

- ئەو ماستاوی باشدەکات → [NP ئەو] [VP ماستاوی باشدەکات]

- (ئەو) (t) ماستاوی باشدەکات.

- پیم دەلێن مەحبوبە خیل و قیچە مەیلی شەر دەکا

خیل و قیچە یا تەرازووی نازی نەختی سەر دەکا

لەم نموونەدا دەکریت رسته‌ شوینێیەکان دەربەینین و شوینێیەکانیان نیشان بدەین.

(ئەوان، من) پیم دەلێن.

(i) (j)

(ئەو) (t) مەیلی شەر دەکا.

### 2-5 شوینێی له رسته‌ی فەرمانندا

لەمجۆرە ی رسته‌ی قسەکەر پوودەکاتە کەسی دوومی تاک و کۆ بۆ ئەنجامدان یان ئەنجامەدانی کاریک ((بەو رسته‌دا دەوتریت، کە کەسی یەکەم واتە (قسەکەر) داوا لە کەسی دووم، (گوێگر) دەکات، کاریک ئەنجامەدات یان

ئەنجامنەدات)) (خۆشناو، ۲۰۱۷، ۳۹). واتە كەسى دووھم پابەندى فەرمان و داخووزىيەكانى كەسى يەكەم دەبىت. كارىگەرى شوينپى لە رستەى فەرماندانا بەمجۆرە دەردەكەويت:

- مەژى بۆ مردن، بمره بۆ ژيان.

لەم دێرە شيعرەدا شوينپىيەكانى ھەريەكە لە رستەكان بەمجۆرە شيدەكرينەوھ.

(تو) (t) مەژى بۆ مردن.

(تو) (t) بمره بۆ ژيان.

لەم رستەدا جيناوى سەر بەخۆى (تو)، جوولاوھ و شوينپى لەدواى خۆيەوھ بەجیھىشتوھ.

- دوور بە لەو كەسەى لە ئەدەب دوورە.

(تو) (t) دوور بە لەو كەسەى لە ئەدەب دوورە.

- بڕوانە رەنگى زەردم.

(تو) (a)، (من) (j) بڕوانە رەنگى زەردم.

لەم دێرە شيعرەدا دوو شوينپى ھەيە، بۆيە دەبىت بە دوو نیشانەى جياواز بۆ جياکردنەوھ نیشانبکړين.

### 6-2 شوينپى لە رستەى سەرسوڤماندا:

رستەى سەرسوڤمان دەربړينىكى سەرسوڤمانىيە، كاتىك كەسىك ديمەنىكى خۆش يان حالەتيكى ناخۆشى ږووبه ږووى دەبىتەوھ ((بەو رستە دەوترىت، كە قسەكەر ھەستى خۆى بەرانبەر دەوروبەرى دەردەبړىت، ئەم ھەست دەربړينەش، يان بۆ حالەتى خۆشىيە يان بۆ ناخۆشى)) (خۆشناو، ۲۰۱۷، ۴۵). لە رستەى سەرسوڤمانىشدا پڼويستە ھىماى (!) لە رستەكەدا ھەي.

- ئۆخەى! من بە تو شادبوومەوھ.

ئۆخەى! پىت شادبوومەوھ.

(من) (a)، (تو) (j) لەم رستەيەدا دوو كەرسەتەى رستەكە جوولاون، كە برىتين لە بکەر و بەرکاری ناراستەوخۆ، شوينپىيان لەدواى خۆيانەوھ بەجیھىشتوھ.

- ئاى! چەند خۆشە ھاتم بۆ لاى تو.

دوو شوينپى و دوو كەرسەتەى جوولاو (بکەر، ديارخەر)

- بمرم بۆت ئەى دل، (t) شكانت چەند بە ئازارە!

- (من) (a)، (تو) (j) بمرم بۆت ئەى دل.

لەم نمونەى دوو شوينپى ھەيە، بۆيە بە دوو نیشانەى جياوازی شوينپى ئاماژەيان بۆ دەكرىت.

- (دل، تو) (t) شكانت چەند بە ئازارە.

لەم نمونەيەش يەك شوينپى ھەيە و بە نیشانەى (t) شوينپى نیشانەدەكرىت.

جوړەكانى رستە (سادە، ليكدراو، ئالوز و ليكدراو-ئالوز) لەگەل تايبەتمەندييە رستەسازىيەكانيان و پەيوەندييان بە تيورى شوينپى لە چوارچيوى تيورى دەسلەت و بەستتەوھ (GB) دا خراوەتەږوو:

جۆرى رستە	پىناسە	نمونە	پەيوەندييان بە تيورى شوينپى
رستەى سادە	برىتييە لە رستىلەيەكى سەربەخۆ	ھاوژين كتيبيكى خويندەوھ	جوولەى رستەسازى لەخۆناگرىت، بۆيە شوينپى لەم جوړە رستەيەدا نابىنرىت، تەنھا لە سږينەوھى بکەر (پرو) لە زمانە بکەر خراوەكاندا نەبىت.
رستەى	چەندىن رستىلەى سەربەخۆ،	ھاوژين كتيبيكى	بەو پىيەى جوولەى رستەسازى زياتر

لیکدراو	که به ئامرازی لیکدەر به یه که وه گریدراون (وهک "و"، "به لام")	خوینده وه و ژینه ر خه وی لیکه وت.	له نیوان رستیه سه ره به خوکاندا روونادات، تیوری شوینی بۆ ئەم پیکهاتانه ناگونجیت.
رسته ی ئالوز	رستیه یه کی سه ره به خو له گهل رستیه یه کی ناسه ره به خو	هاوژین گوتی، که ژینه ر کتیبیکی خوینده وه.	له رستیه یه کی ناسه ره به خو، ئەگه ری جووله ی بکه ر یان به رکار هه یه، که بوشاییه ک به جیده هیلیت (بۆ نمونه NP- trace یان Wh-trace).
رسته ی ئالوز - لیکدراو	تیکه لاویک له رستیه یه کی سه ره به خو له گهل رستیه یه کی ناسه ره به خو	هاوژین وتی ژینه ر خه وتوو و هاوپی هات	ده کریت به تیوری شوینی هه ندیک رستیه ناسه ره به خو شیبکرته وه، ئەمه ش به نده به جووری جووله ی رسته سازی له ناو ئەو رستیلانه دا.

تیوری شوینی به شیوه یه کی سه ره کی له رسته ئالوزه کان یان رستیه ناسه ره به خو وه کان پیکدیت، که توخه رسته سازیه کانی وهک بکه ر، به رکار یان پرسیار له پیگه ی بنه رته ی خو یانه وه ده جو لینه وه. له رسته ی ساده یان لیکدراوه کاند، جگه له دوخه تایبه ته کان (وهک سرینه وه ی بکه ر له زمانه جیناوه بکه رخوا وه کاند)، شوینی هه بوونی نییه.

### ئهنجام:

ئهم توژیینه وه ئەوه مان بۆ ده رده خات، که زمانی کوردی به شیوه یه کی سیستماتیکی پیکهاته ی شوینی وهک NP- trace, Wh-trace و PRO به کار ده هیئت که له م خالانه ی خوا ره وه ده خریته روو:

(1) شیکاری دره ختی رسته کان نیشان ده دات زمان له گهل زوریک له بنه ماکانی تیوری ده سه لات و به ستنه وه (GB) یه کده گریته وه، به تایبه ت له دوخه کانی وهک سرینه وه ی جیناوی بکه ری و جووله ی پیکهاته ی پرسیارکه ر.  
(2) ده سه که وته کانی توژیینه وه که ئەوه پشتر است ده که نه وه، که زمانی کوردی هه ندیک توانای پارامیته ری هه یه له نیوان زمانه کانی جیناوخه ر (pro-drop) جیگیر ده بن. واته له زمانی کوردیدا به تایبه تی له (کرمانجی ناوه راست) بکه ری رسته یه ک ده کریت لابریت و ته نها له واتای رسته که له جیناوه که تیبگه یین. بۆ نمونه "لیزه نه ماون". مه به ست جیناوی "ئه وانه".

(3) جگه له وه ش، ده ستنیشان کردنی جو ره کانی شوینی له زمانی کوردیدا ده توانیت یارمه تیده ر بیت بۆ باشتر تیبگه یشتن له میکانیزمه رسته سازیه ناوخوییه کانی و به کاره یسانی له فیکاری و په روه رده دا. باس له وه ده کات له زمانه کانی وهک کوردیدا، سرینه وه ی بکه ر (جیناوی) سه روشتییه و خویندکار ده بیت فیربیت، که چۆن واتا له ریگه ی کۆنتیکسی رسته که وه ده گوازیته وه، ته نانه ت ئەگه ر بکه ره که ی ئاشکراش نه بیت. له به رانه ردا تیوری کۆپی روونی ده کاته وه له جووله ی رسته سازی، وهک گواستنه وه ی وشه ی پرسیار، شوینی توخمه گواسترا وه که وهک کۆپییه ک له پیکهاته که دا ده مینیتته وه. ئەمه له فیکردنی زماندا گرنگه، چونکه خویندکار ده توانیت تیبگات بۆچی له هه ندیک زماندا پیگه ی سه ره تایی وشه ی پرسیار به به تالی ده رده که ویت، به لام له راستیدا گواستنه وه یان کۆپییه که ی له پیکهاته ی رسته سازی ئاماده یه. به م شیوه یه، به روونکردنه وه ی جیاوازییه بنه ره تیبه کانی نیوان زمانه کان ئەم دوو تیورییه یارمه تی مامۆستا و فیکرخوازان ده دن، که باشتر له پیکهاته کانی فیکر بوونی پیزمان و جیاوازییه کانی نیوان زمانی زگماکی و زمانی ئامانج تیبگه ن. هه ر بۆیه له کۆتاییدا:

له زمانی کوردیدا ده توانین شوینی ناوی و به رکار NP-traces, object-traces, وشه ی پرسیار ده ستنیشان بکه یین، که ده ره ئهنجامی جو له ی رسته سازین له پیکهاته ی رسته دا.

ئهم شوینی پیکهاته ده کریت له دیاگرامی دره ختیدا شیبکرته وه و شوینی یان کۆپییه که که له شوینی سه ره تایدیدا ده مینیتته وه؛ بچیته جووله ی وشه ی پرسیاره که واته شوینی [Spec, CP].

له چوارچیوهی تیوری دهسه لآت و به ستنه وه (GB)، ده کریت تاییه تمه ندییه کانی وهک پیگه ی بکه ر (A-position و A'-position)، و رۆلی تیتا له زمانی کوردیدا وه سف بکریت. بیکهاته ی رسته سازی کوردی تاراده یه کی زۆر له گه ل بنه ما گشتییه کانی دهسه لآت و به ستنه وه (GB)، یه کده گریتته وه، به لام له کوپیدا زۆربه ی جیبه جی ناکریت.

**سه چاره کان:**

### 1- به زمانی کوردی

- حاجی، فیان سلیمان (2009)، که ره سه به تاله کان له روانگه ی تیوری دهسه لآت و به ستنه وه، (تیزی دکتورا بلاوکراوه)، ئه کادیمیای کوردی، چاپخانه ی حاجی هاشم، هه ولیر.
- خۆشناو، نه ریمان عه بدوللا (2017)، رسته سازی، چاپخانه ی رۆژه لآت - هه ولیر، چاپی چواره م.
- مه حوی، مه مه د (2001)، رسته سازی کوردی، زانکۆی سلیمانی، سلیمانی.
- موکریان، کوردستان (2022)، سینتاکسی رسته ی ساده له زمانی کوردیدا ئینتشارات کوردستان، سنه.
- مه مه دی، عادل (2023)، تیگه یشتنی هه له له زمان، ستۆکهۆلم-سوید: چاپی (books49).

### 2- به زمانی فارسی

- دبیرمقدم، محمدی (1383)، پژوهشهای زبانشناختی فارسی (مجموعه مقالات). تهران: مرکز دانشگاهی.
- راسخ مهند، محمد (1393) فرهنگ توصیفی نحو، تهران: نشر علمی.

### 3- به زمانی ئینگلیزی

- Bussmann, H. (2006). *Routledge dictionary of language and linguistics* (G. Trauth & K. Kazzazi, Trans.). Routledge.
- Carnie, A. (2013). *Syntax: A Generative Introduction* (3rd ed.). Oxford: Wiley-Blackwell.
- Chomsky, N. (1981). *Lectures on Government and Binding: The Pisa Lectures*. Dordrecht: Foris Publications.
- Chomsky, Naom (1986), *Knowledge of language : its nature, origin, and use*, New York, praeger.
- Crystal, David (1991), *A Dictionary of Linguistics and phonetics 3rd Edition*, Black well: Oxford.
- Dikken, M. den. (2013). *The Cambridge Handbook of Generative Syntax*. Cambridge: Cambridge University Press.
- Haegeman, L. (1994). *Introduction to Government and Binding Theory* (2nd ed.). Oxford: Blackwell.
- Koot, H. & Needleman, A. (2010). A local encoding of syntactic dependencies and its consequences for the theory of movement. *Syntax*, 13(4), 337-372. Available: [citeseerx.ist.psu.edu/viewdoc/download?doc=10.1.1.110...](http://citeseerx.ist.psu.edu/viewdoc/download?doc=10.1.1.110...) (January 12, 2012).
- Lightfoot, D (1976) Trace theory and twice moved NPs. *Linguistic Inquiry* 7, 559-82.
- Lightfoot, D (1976) Trace theory and twice moved NPs. *Linguistic Inquiry* 7, 559-82.
- Luraghi, S., & Parodi, C. (2008). *Key Terms in Syntax and Syntactic Theory*. London/New York: Continuum.
- Radford, A. (2004). *English Syntax: An Introduction*. Cambridge: Cambridge University Press.
- Radford, A. (2004). *English Syntax: An Introduction*. Cambridge: Cambridge University Press.
- Rizzi, L. (1982). *Issues in Italian syntax*. Dordrecht: Foris.

## A Syntactic Analysis of Trace Types in Kurdish within the Government and Binding Theory

**Hazha Ismael Ramadhan**

Department of Kurdish language, College of  
Basic Education, Salahaddin University –  
Erbil, Kurdistan Region, Iraq  
[hazha.ramadan@su.edu.krd](mailto:hazha.ramadan@su.edu.krd)

**Nareman Abdulla Kareem**

Department of Kurdish language, College of  
Basic Education, Salahaddin University –  
Erbil, Kurdistan Region, Iraq  
[nareman.kareem@su.edu.krd](mailto:nareman.kareem@su.edu.krd)

**Abstract**

This study investigates the types of syntactic traces in Kurdish within the framework of Government and Binding Theory. The primary aim is to analyze syntactic structures in which elements such as subjects, objects, and wh-phrases are displaced, leaving behind syntactic traces. The data are drawn from naturally occurring Kurdish sentences and analyzed through X-bar tree diagrams. The results indicate that Kurdish is a pro-drop language and systematically employs trace types such as NP-trace, Wh-trace, and PRO. These patterns reflect the compatibility of Kurdish with universal principles of the GB framework. The study further emphasizes the parametric properties of Kurdish, particularly regarding subject omission and movement of interrogative elements. The findings contribute to a deeper understanding of Kurdish syntax and can inform language teaching and analysis.

**Keywords:** Government and Binding Theory, trace, pro-drop, X-bar Theory, noun phrase (NP)

### تحليل نحوي لأنواع الأثر في اللغة الكردية في إطار نظرية الحاكمية والإحالة

نريمان عبدالله كريم

قسم اللغة الكردية، كلية التربية الأساسية، جامعة صلاح الدين –

اربيل، إقليم كردستان، العراق

[nareman.kareem@su.edu.krd](mailto:nareman.kareem@su.edu.krd)

هازه اسماعيل رمضان

قسم اللغة الكردية، كلية التربية الأساسية، جامعة صلاح الدين –

اربيل، إقليم كردستان، العراق

[hazha.ramadan@su.edu.krd](mailto:hazha.ramadan@su.edu.krd)

**المخلص**

تتناول هذه الدراسة أنواع الأثر النحوي في اللغة الكردية ضمن إطار نظرية الحاكمية والإحالة (Government and Binding Theory) والهدف الرئيسي هو تحليل البنى النحوية التي يحدث فيها تحريك لعناصر مثل الفاعل، والمفعول به، وتراكيب الاستفهام، بحيث تترك هذه العناصر أثراً نحويًا (trace) في موقعها الأصلي. تم جمع البيانات من جمل طبيعية مستخدمة في اللغة الكردية، وتم تحليلها باستخدام مخططات الشجرة وفق نظرية X-bar وتُظهر النتائج أن اللغة الكردية تُعد من اللغات التي تسمح بإسقاط الضمير (pro-drop)، كما أنها تستخدم أنواعاً من الأثر مثل NP-trace و Wh-trace و PRO بشكل منهجي. تعكس هذه الأنماط توافق اللغة الكردية مع المبادئ العالمية لإطار GB. كما تؤكد الدراسة على الخصائص البراميتيرية في اللغة الكردية، خصوصاً فيما يتعلق بإسقاط الفاعل وتحريك العناصر الاستفهامية. تُسهم هذه النتائج في فهم أعمق للتركيب النحوي للغة الكردية، ويمكن الاستفادة منها في تعليم اللغة وتحليلها.

**الكلمات المفتاحية:** نظرية الحاكمية والإحالة، الأثر، إسقاط الضمير، نظرية X-bar، المجموعة الاسمية.